

مجموعہ "گواہی" میں سیاسی شعور ایک تجزیاتی مطالعہ

ڈاکٹر تھسین بی بی *

Dr. Tehseen Bibi

Abstract:

The political history of Pakistan has resulted in exploitation, Panic, political cruelties, injustices etc due to Martial Laws during different time. In the result of Martial Law on 5th July 1977 by Zia-Ul-Haq there was a great reaction by Urdu writers. At that time in the core of modernism the first literary collection " Gawai " published. This collection shows Martial Law , cruelties of class system, and reaction against such social and political system in its complete sense. These writers presented it in symbolic form. This collection included the fictions of fourteen writers, which described the real picture of society of that time. This article describes these fiction with their political awareness, political injustices, Martial Law and tries to clear the political history in a clear way.

پاکستان کی سیاسی تاریخ، قیام پاکستان کے بعد خوابوں کے ٹوٹنے کے دکھ سے اب تک ایک طویل دور سے ہمکنار ہوئی۔ پے در پے مارشل لاوں کی وجہ سے سیاسی جبریت، بے انصافی، جبر و استبداد، خوف و استھصال اور بے تو قیر سیاسی عمل نے آہستہ آہستہ پاکستانی معاشرے کو کھوڑا کر دیا۔ فوجی رہنماؤں کے چار انقلابات نے سیاسی جماعتوں کی تشکیل اور محکم پارٹی نظام کی ترقی کو بری طرح متاثر کیا۔ پروفیسر حسن عسکری رضوی اپنی کتاب۔ "ملٹری اینڈ پالکس" میں لکھتے ہیں کہ:

"پاکستان ایک ایسا ملک ہے جہاں فوج کو سیاسی معاملات میں ضرورت سے زیادہ تجربہ اور بالادستی حاصل ہے۔۔۔ پاکستان میں سیاسی تو قیں کمزور ہیں اور فوج طاقت ور اور فیصلہ کرن جیشیت کی حامل ہے۔" (۱)

سیاسی بحران کے نتیجے میں جب ۵ جولائی ۱۹۷۷ء کو ضیاء مارشل لاء لگا تو یہ پاکستان کی تاریخ گاہد ترین زمانہ ہے۔ اس پر تشدد اور خوف و استھصال زدہ دور میں ادیبوں کا اس مارشل لاء کے خلاف شدید رد عمل سامنے آیا یوں جدیدیت کے بطن سے مارشل لاء کے آٹھ ماہ بعد ہی مراجحتی ادب کا پہلا مجموعہ "گواہی" شائع ہوا جس کے مرتب ڈاکٹر اعجاز راہی تھے۔ سیاسی شعور کا غماز یہ

مجموعہ مارشل لاء، ظالمانہ طبقاتی نظام اور اس کی جبریت کے خلاف شدید احتجاج کی حیثیت رکھتا ہے۔

اس حوالے سے ”گواہی“ کے دیباچے میں اعجاز راہی لکھتے ہیں:

”ادیب کو سلطنت سے کوئی ذاتی عناد نہیں ہوتا۔ لیکن ریاست پر ظالمانہ طبقاتی نظام کی چاپ اس کے جذبات و احساسات پر قدرہ قدرہ تیزاب کی طرح گرتی رہتی ہے۔ چنانچہ اس کے قلم سے نظام کی جبریت کے خلاف احتجاج جنم لینے لگتا ہے۔“^(۲)

”گواہی“ مزاحمتی ادب کے حوالے سے بارش کا پہلا قطرہ تھا جس کے بعد سیاسی نوعیت کے مزاحمتی ادب کا ایک طوفان برپا ہوا جس میں اپنے ہی ملک میں اپنے ہی فوجی حکمرانوں سے اپنا حق چھیننے کی مزاحمت کرتے ہوئے مارشل لاء کی مخالفت کی گئی۔

مجموعہ ”گواہی“ میں مشمولہ افسانوں میں مارشل لاء کی جبریت، سیاسی گھنٹن اور معاشرتی بے حصی کے خلاف علامتی سطح پر احتجاج کیا گیا ہے۔ سیاسی شعور کی معنویت سے لہریزان افسانوں میں مارشل لاء کی جبریت کے خلاف نفرت کا سمندر موجزن ہے۔ اس مجموعے میں چودہ افسانہ نگاروں کے افسانے شامل ہیں جن میں ’سن تو سہی‘، ’احمد جاوید‘، ’سکل اور پرنے کا گوشت‘، ’احمد داؤد‘، ’ناسفر‘، ’اسلم یوسف‘، ’سہیم ظلمات‘، ’اعجاز راہی‘، ’سیاہ رات‘، ’انور سجاد‘، ’گنا سے ضمیر تک‘، ’جوہر میر‘، ’ایک آنکھ کا چاند‘، ’رحمان شاہ عزیز‘، ’پت جھڑ میں مارے گئے لوگوں کے نام‘، ’رشید احمد‘، ’رب نہ کرے‘، ’فریدہ حفیظ‘، ’رکی ہوئی آوازیں‘، ’محمد منشیا، ’تریبت کا پہلا دن‘، ’مرزا حامد بیگ‘، ’کندھے پر کبوتر‘، ’مظہر الاسلام‘، ’ایک بانسری ہزار نیرو‘، ’منصور قیصر‘، ’گودھر ایک پ‘، ’نعم آرڈی وغیرہ اعلیٰ پائے کے افسانے ہیں جو فوجی آمر رضایہ الحق کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر پیش کیے گئے ہیں۔ پاکستان کے جدید افسانہ نگاروں نے مارشل لاء اور جبریت کے خلاف احتجاج کر کے پاکستانی ادب کو ایک نئے شعور سے متعارف کر دیا ہے۔ مرزا حامد بیگ ”گواہی“ کے افسانوں کے متعلق لکھتے ہیں:

”ان افسانوں میں مارشل لاء کی جبریت کے خلاف نفرت کا سمندر موجزن ہے۔ ہر لفظ کے درتارے میں شدید تیزابیت گھلی ہوئی ہے۔ یہ نفرت اور چھنپھلاہٹ انسانی ہاتھوں کی پھولی ہوئی نسوں اور پھٹی آنکھوں کے ساتھ تخلیق کار کے اظہار میں اپنی واضح پہچان کرواتی ہے۔“^(۳)

مارشل لاء کے نوجی آمریت نے سنجیدہ اور جمہوریت پسند اہل قلم کو بھجن چوڑ کر کھو دیا اور اس دور میں اظہار پر کڑی پابندیوں کے باوجود افسانہ نگاروں نے تخلیقی عمل کو جاری رکھتے ہوئے علمتی و رمزیہ انداز میں مارشل لاء اور جبریت کے خلاف احتجاج کیا۔ یوں ان افسانہ نگاروں نے علمت کو سیاسی جبر، سیاسی بد اعمالیوں، نا انصافیوں استعمال کے خلاف ایک حرబے کے طور پر استعمال کیا ہے۔ احمد جاوید کا افسانہ ”سن تو سہی“ مارشل لاء اور سیاسی دباؤ کے خلاف بھرپور د عمل کے رویہ کو ظاہر کرتا ہے۔ افسانہ نگار کا تعلق ایک ایسے عہد سے ہے جہاں نہ صرف عوام کی آواز کو دبایا جاتا ہے بلکہ ان کی سوچ کو بھی کچل کر ان کو بے حس و حرکت بنادیا گیا ہے۔ مردوں کی اس بستی میں احمد جاوید کی آواز ”سن تو سہی“ ایک انقلابی نظام ہے۔ وہ کچھ کہنا چاہتا ہے لیکن اس کی کوئی بھی نہیں سنتا کیونکہ :

”کوئی کیا ہے۔ روشن دان کھلے ہیں جن سے جہاں کا جا سکتا ہے نکالا نہیں جا سکتا، گھروں کے دروازے اور کھڑکیاں تو نہ ہیں۔“^(۲)

اس افسانے میں آمرانہ نظام اور سیاسی جبریت کو موضوع بحث بنایا گیا ہے۔ اور علمتی انداز میں آمرانہ نظام حکومت پر بھی احتجاج کیا گیا ہے۔

احمد داؤد نے بھی اپنے افسانوں میں اپنے عہد کا سیاسی سماجی ماحول، سیاسی گھنٹن، مارشل لاء کا جبر اور سیاسی شعور کو نہایت خوبی سے بیان کیا ہے۔ ان کے یہاں مارشل لاء کی جبریت کے خلاف مراجحت افسانہ ”وسکی اور پرندے کا گوشت“ کی صورت میں سامنے آتی ہے۔ اس افسانے میں سیاسی شعور اس وقت زیادہ واضح ہوتا ہے۔ جب وہ مکالماتی انداز میں قومی حیلہ سازوں کے خلاف احتجاج نفرت اور غم و غصے کے احساس کو بیان کرتا ہے۔ اس کہانی میں احمد داؤد ان پرندوں کو فوکس میں لاتا ہے جنہیں دیکھ کر آزادی کی تمنا انگڑائی لیتی ہے اور یہ اس شخص کی کہانی ہے جس نے پرندوں کی سی آزادی حاصل کرنے کی خاطر بلڈنگ کی سولہویں منزل سے چلانگ لگادی تھی۔ یہاں پر احمد داؤد فوج پر بر اور استحملہ کرتا ہوا نظر آتا ہے۔ ”وسکی پرندوں کا گوشت، نو خیز لڑکیاں ہمارے مجاہدوں کی مرغوب غذا ہے۔“^(۵)

احمد داؤد آزادی کا علمبردار ہے اسی لیے وہ تشدد، جبر اور دباؤ کے ہر حرబے سے نفرت اور نوجی آمریت سے کے خلاف احتجاج کرتا ہے۔ یہاں تک کہ بقول ڈاکٹر قاضی عابد:

”احمد داؤد کے افسانوں میں بوٹوں کی دھمک اور وردی کا خاکی رنگ صاف پہچانا جاتا ہے۔“^(۷)

اسلم یوسف افسانوی مجموعہ ”گواہی“ میں شامل اپنے افسانہ ”ناسفر“ میں علامتی انداز سے مارشل لاءِ نظام میں سراہجارتے والے مسائل کا تذکرہ ایک سفر کی رواداد کی صورت میں کرتے ہیں:

”راستہ نہیں ہے تو آگے کیسے جائیں گے... راستہ تو اچھا بھلا تھا لیکن ہم غلط سمت میں جا رہے تھے۔“^(۸)

۱۹۷۷ء کے مارشل لاء کے خلاف احتجاج میں شدت آئی تو اعجاز راہی بھی اس احتجاجی تحریک کے اہم پروردہ ہیں۔ افسانوی مجموعہ ”گواہی“ میں اعجاز راہی کا سیاسی شعور سے لبریز مشمول افسانہ ”سہیم ظلمات“ قابلِ توجہ ہے جس میں انہوں نے اپنے عہد کے حکمرانوں کے اصلی چہرے دکھانے کی کوشش کی ہے کہ کس طرح مفاد پرست حکمرانوں نے اپنی انا اور تاریخی شجاعت کو پس پشت ڈالتے ہوئے حصول اقتدار کا کوئی موقع ضائع نہیں ہونے دیا۔ یہ آمر انہ قتوں اور جبریت کے خلاف لکھے گئے اہم افسانوں میں شمار ہوتا ہے جس میں اکتوسیں منزل کی تصویر کھینچی گئی ہے جو مغرب سے چلنے والی ہواؤں کی زد پر ایسے ہی ہے جس طرح آندھیوں میں کمزور تنکوں سے بنا آشیانہ ہو۔ افسانہ ”سہیم ظلمات“ میں ملکی معاشرے کی بے چہرگی کو ہولناکی کی حد تک نمایاں کیا گیا ہے۔

”افسوس اب ہمیں تجربوں کے خوفناک آسیب بھی ناکام عمل دھرانے سے نہیں روک سکتے کہ ہم جو اپنی ہی سرزی میں کوبار بار فتح کرنے کے عادی ہو چکے ہیں۔ قطب شمالی سفید بھیڑیوں کی طرح آنکھ جھپکنے کے کسی موقع کو خالی نہیں جانے دینا چاہتے کبھی نہیں۔ کبھی نہیں۔“^(۸)

اعجاز راہی نے اس افسانے میں سیاسی صور تحال کو علامتی انداز میں پیش کر کے اپنی فنی پختگی کا ثبوت فراہم کیا ہے۔ اعجاز راہی نے یہ وقت افسانوں اور شاعری میں اس دور کی عکاسی کی۔

کس ہاتھوں میں ہے اب عزم وفا کا پرچم
کون سوکھے ہوئے لمحوں سے رہائی دے گا

سیاسی جبر و استھصال اور ضیاء الحق کے مارشل لاء کے رد عمل پر انور سجاد کا افسانہ ”سیاہ رات“ اہم ہے جو مجموعہ ”گواہی“ میں شامل ہے۔ انور سجاد نے اس افسانے میں سیاسی جبر اور بے سمیٰ کو تجربیدی و علامتی پیرائے میں نہایت عمدگی سے بیان کیا ہے۔ ”سیاہ چادر کے پلوکی اوٹ کے

مناظر زمانے، موسم، آب و ہوا اور حدود اربعہ کے مطابق بدلتے رہتے ہیں۔ لیکن پیش منظر وہی رہتا ہے۔^(۹)

اس افسانے میں انور سجاد نے ان دکھی اور ٹوٹے پھوٹے انسانوں کا نوحہ بیان کیا ہے جن کو ماحول کی بیگانگی، بے مردی اور شہر کی سینگین لا تعلقی نے اندر سے توڑ پھوڑ اور کچل کر رکھ دیا ہے۔

”سیاہ رات جس کے افق پر پھیلی سرخ، نار، نجی روشنی میں جلتے بھتے گھر، جلتی لاشوں کی بو میں ملی بارود کی بو، پھوٹ عورتوں کی دلدوز چینیں، تڑا تڑ چلتی گویوں کی آواز دھماکے، مرتے جوان، بوڑھوں، بچوں، عورتوں کے آخری سانس۔“^(۱۰)

انور سجاد نے سیاسی جبرا اور بے سمی کو تحریدی اور علمتی انداز دیا ہے۔ اس حوالے سے باقر مہدی لکھتے ہیں:

”انہوں نے استعارہ کو استعمال کیا۔ اظہار کو اہمیت دی مگر انہیں ہر لمحہ استعمالی ماحول کا خیال رہا ہے۔ شاید وہ اردو کے پہلے ریڈ یکل افسانہ نگار ہیں جس نے سیاسی جبرا یت کو نہایت فنکارانہ طریقے سے پیش کیا ہے۔“^(۱۱)

سیاسی شعور سے لبریز جوہر میر کا افسانہ ”گناہ سے ضمیر تک“ اور رحمان شاہ عزیز کا افسانہ ”ایک آنکھ کا چاند“ میں بھی مارشل لاء (ضیاء آمریت) کے خلاف شدید تاثر کو علمتی و تحریدی حوالے سے ابھارتا ہے۔

پاکستان کی سیاسی جبرا صورتحال کے حوالے سے جتنا ڈاکٹر شید امجد نے لکھا ہے شاید ہی کسی اور ادیب نے لکھا ہو۔ کیونکہ انہیں شروع ہی سے ایوب خان کے مارشل لاء سے واسطہ پڑا اس کے بعد جمہوری آزادیوں کی تحریک، یحییٰ خان کا مارشل لاء، قومی اتحاد کی تحریکیں اور ضیاء الحق کا مارشل لاء پے درپے ایسے وسیاسی اقتات رو نما ہوئے جنہوں نے ہر سطح پر بے چینی اور اضطراب کے رویے پیدا کیے۔ رشید امجد کے لیے یہ سب کچھ ایک سانحہ تھا جس کی عکاسی انہوں نے ایک احساس فنکار کی حیثیت سے بڑی خوبصورتی سے اپنے انسانوں میں کی ہے۔ اس حوالے سے ڈاکٹر شید امجد کا اہم افسانہ ”پت جھٹ میں مارے گئے لوگوں کے نام“ ہے جو مجموعہ ”گواہی“ میں آٹھویں نمبر پر شامل ہے۔

افسانہ ”پت جھٹ میں مارے گئے لوگوں کے نام“ میں داخلی آشوب کو فرد کی ذات سے پورے معاشرے کی کربناک فضا پر پھیلتے ہوئے دکھایا گیا ہے۔ یہ کہانی ’میں‘ سے شروع ہوتی ہے

جو قبرستان کی دیوار پر بیٹھا ہے اور قبرستان کی دوسری دیوار پر 'وہ' بیٹھا ہے۔ دونوں اپنے ہونے کی تصدیق کے لیے آوازنکال رہے ہیں:

”درخت، قبریں، رات سب گم ہو گئے جس دیوار پر میں بیٹھا ہوا تھا وہ بھی کھو گئی ہے۔ مجھے اپنا آپ بھی نظر نہیں آ رہا صرف میں سوچ سکتا ہوں میں تو چینچا چاہتا ہوں مگر میری آواز انہیں ہے۔“^(۱۲)

ضیا آمریت کے خلاف اس لکھنے افسانے میں بھی فرد جب سیاست اور عہد کی چیزہ دستیوں کا سامنا کرتا ہے تو موت اور قبر کا وجود سیاسی حوالوں کی شناخت بن جاتا ہے۔

”یہ سماج شہرِ خوشاب ہے بے حسی، خوفزدگی، عدم تحفظ کا احساس چاروں طرف چھایا ہوا ہے۔ میں سامنے والی قبر کا لکھا کر آواز دیتا ہوں کوئی ہے۔“^(۱۳)

رشید امجد کے ہاں سیاسی شعور کا موضوع ان کے تمام فنی سفر میں ایک بر قی روکی مانند ہے اور ان کا یہ سیاسی شعور درستی نہیں بلکہ تحریکی اور تجزیاتی ہے۔ سید محمد ابوالخیر کشفی، رشید امجد کے سیاست سے والہانہ لگاؤ کا ذکر یوں کرتے ہیں:

”سیاست میں عملی دلچسپی لینے، سماج کو بدلتے کی کوشش کرنے کے باوجود وہ ادب کے منصب سے بخوبی واقف ہیں۔“^(۱۴)

فریدہ حفیظ کا افسانہ ”رب نہ کرے“ اور منشیاد کا افسانہ ”ر کی ہوئی آوازیں“ نہ صرف سیاسی شعور کے غماز ہیں۔ بلکہ ان افسانوں میں بھی مارشل لاء کی جریت اور سیاسی گھنٹن کی عکاسی نہایت خوبی سے کی گئی ہے۔ منشیاد نے اس افسانے میں اپنی عصری و سیاسی صداقتوں کو اتنی سچائی سے بیان کیا ہے کہ ان کی جرات و همت پر جیرا لگی ہونے لگتی ہے۔ یہ مارشل لاء کے خلاف احتجاج اور رد عمل کے طور پر لکھا گیا علمتی افسانہ ہے جو اس عہد کی منافقت اور خود غرضی میں لپٹا ہوا ہے۔

یہاں منشیاد نے مارشل لاء کے خلاف آواز بلند کی ہے اور ظلم کے خلاف سینہ سپر ہو جانے کا پیغام دیا ہے کہ ظالم کے ظلم کے خلاف احتجاج کرنے اور اپنے حق کو حاصل کرنے کی کوشش کرنے سے کامیابی ملتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ یہ مظلوم شخص جس دن اپنے اندر کی رکی ہوئی آوازوں کو پوری شدت کے ساتھ باہر لائے گا وہ دن انقلاب لائے:

اور جمع ہونے لگیں اس کے اندر آوازیں
اور برسوں کی رکی ہوئی باتیں

اور مچلنے لگے غصے اور جوش کے جذبات
اور پھٹنے لگاں کا سینہ
رکی ہوئی باتوں اور آوازوں کے شور سے
اور سنادیا، ہم نے تمہیں ایک دلچسپ قصہ۔ اس شخص کا جو
ایک روز بادل کی طرح گر جائے گا اور لرز جائیں گے
وہ سب اس کی آواز سن کر
جس میں برسوں کی رکی ہوئی چنگناڑ ہو گی^(۱۵)

اس مجموعے میں مرزا حامد بیگ کا افسانہ ”تربیت کا پہلا دن“ شامل ہے۔ ۷۷ء کے
مارشل لاء کے رد عمل پر لکھے گئے اس افسانہ میں کاغذی تحریکی کارروائیوں، تہہ، تربت، عورتوں اور
اکیس بائیس کے اعداد کو نئے تلازمات دے کر افسانے میں ایک تجسس کی فضایل اکی گئی ہے۔
”میں اپنے ہی ملک میں غیر دشمن اپنے ہی ساتھیوں سے بھاگتا، اندھی گلی کے روشن
سرپر، کاغذی تحریکی کارروائیوں میں کامیاب، بے یار و مددگار اپنے چھپنے کے لیے
مناسب جگہ تلاش کرتا ہوں۔“^(۱۶)

اس مزاحمتی افسانے میں مرزا حامد بیگ کا سیاسی شعور علامتی اور استعاراتی انداز کے ساتھ
ساتھ تحرییدی انداز سے واضح ہوتا ہے۔

مارشل لاء کے حوالے سے مظہر الاسلام کا افسانہ ”کندھے پر کبوتر“ سیاسی سطح پر لکھا گیا
اہم افسانہ ہے جس میں آمریت اور سیاسی گھنٹن کے خلاف احتیاج کیا گیا ہے۔ اس افسانے کا مرکزی
کردار ایک بچہ ہے جو سکول سے واپس گھر آتا ہے تو یہ دیکھ کر دنگ رہ جاتا ہے کہ جس چوکیدار کو
انہوں نے گھر کی حفاظت کے لیے رکھا تھا وہ اب گھر پر قبضہ کر کے انہیں بے گھر کر چکا ہے اور اس
نے اپنی جوں تک بدل دی ہے۔ ”چوکیدار واقعی بھیڑیا بن چکا تھا اور کرسی پر بیٹھا تھا... چوکیدار کے
اندر پہلے سے ہی بھیڑیا موجود تھا۔“^(۱۷)

مظہر الاسلام نے اس افسانے میں گھری علامتوں سے سیاسی و سماجی صورت حال کو واضح
کیا ہیا اور یہ کہانی ہماری واردات کے ساتھ ہی تیسری دنیا کے بیشتر ممالک کے مصائب کی ترجمان بھی
ہے۔ جہاں چوکیدار بھیڑیے بن کر پورے معاشرے کی ہڈیاں چبار ہے ہیں۔ بیہاں پر ایک اہم میں

الاقوامی مسئلہ چھپا ہوا ہے کہ ترقی پذیر ملکوں میں جمہوریت کش فوجی آمر بھیڑیے کاروپ اختیار کر کے وہاں کے عوام کے لیے مصائب و مشکلات کا باعث ہیں۔

مجموعہ ”گواہی“ میں شامل منصور قیصر کے افسانے ”ایک بانسری ہزار نیرو“ میں مارشل لاء کے ساتھ ہی معاشرے کے مختلف طبقوں کے نمائندوں کی بے حسی، لوٹ مار اور حرص و ہوس کو موضوع بنایا گیا ہے۔ کہ جب شہر جل رہا تھا تو ہر کسی کو اپنی پڑی ہوئی تھی اور شہر و بستی کی کسی کو بھی پردازہ تھی۔ ”میں بجور ہوں۔ دیکھتے نہیں ہو ہر بستی میں آگ لگی ہوئی ہے اور مجھے بھی روپوں کی دیوار تعمیر کر کے اپنا بھاڑا کرنا ہے۔“^(۱۸)

نیعم آروی کا افسانہ ”گودھر ایکمپ“ نہ صرف مارشل لاء کے خلاف ایک احتیاج کے طور پر سامنے آتا ہے بلکہ اس افسانے میں انہوں نے مشرقی پاکستان کی علیحدگی کے لیے پر بھی کھل کر روشنی ڈالی ہے۔

”نہ محیب ندار ہے نہ بُنگالی سازشی نہ مشرقی پاکستان کو مغربی پاکستان کے عوام نے لوٹا۔ دونوں جگہوں کے عوام غریب اور ایک ہی جیسے حالات کا شکار ہیں۔ پاکستان سیاستدانوں کے کالے کرتوت سے ٹوٹا۔ نا انصافی اور افلاس کی وجہ سے علیحدہ ہوا۔“^(۱۹)

افسانوی مجموعہ ”گواہی“ میں مشمولہ افسانے فوجی آمریت، سیاسی نظام، سیاسی شعور حقیقت پسندی کے بہترین عکاس ہونے کے ساتھ ساتھ جدیدیت کا ایک نیا موضوعاتی رخ بھی متعین کرتے ہیں۔ مجموعہ ”گواہی“، حقیقی معنوں میں افسانہ نگاروں کی استنبالشنت اور استھانی نظام کے خلاف ایک گواہی ثابت ہوا ہے۔ اس مجموعے کے مرتب ڈاکٹر اعجاز راہی کو اس جرأت اظہار کی پاداش میں سزا کا ٹانپڑی اور ساتھ ہی ملازمت سے بر طرفی کی مصیبت برداشت کی۔

مارشل لاء کے اس دور میں آزادی اظہار پر پابندی کے باوجود اس مجموعے کا سامنے آنا ہی تھا کہ اس کے خلاف حکومت نے کاروائی شروع کر دی اور گواہی کی تمام کاپیاں حکومتی ایجنسی نے بک سالوں سے خرید کر غائب کر دیں اور اس کی کوئی کاپی دسترس میں نہ رہی۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ ضیاء دور میں مارشل لاء کا جبرا ظاہری سطح پر موجود تھا۔ سرِ عام کوڑوں کی سزا میں، سیاسی کارکنوں پر تشدد، ادیبوں و دانشوروں سے غیر انسانی بر تاؤ نے ملک کی مجموعی نفعاً میں خوف و ہراس پیدا کیا تھا۔ اس کے اثرات ہر طرف دکھائی دیتے تھے۔ اس مارشل لاء

کے ظاہری اور واضح جر کے خلاف ردِ عمل بھی شدید ہوا اور اس عہد میں افسانہ نگاروں نے نہایت پیتاکی سے مظلوم جہور کے حق میں ظالم حکمرانوں کے خلاف بھرپور احتجاج کیا جس کا واضح ثبوت مراجمتی ادب کا پہلا مجموعہ ”گواہی“ ہے۔

حوالہ جات

- ۱۔ حسن عسکری رضوی، پروفیسر، ملٹری ایئنڈ پالکس، بحولہ پاکستان: ایک عمومی مطالعہ، ڈاکٹر محمد عظیم چودھری، کراچی: وفاقی اردو یونیورسٹی، ۲۰۰۵ء، ص ۷۷
- ۲۔ اعجاز راهی، ڈاکٹر، دیباچہ، گواہی، کراچی: عمومی دارالاشرافت ۱۹۷۸ء، ص ۵
- ۳۔ مرزا حامد بیگ، افسانے کامنزٹرنامہ، لاہور: مکتبہ عالیہ، طبع دوم، ۱۹۹۷ء، ص ۱۱۸
- ۴۔ احمد جاوید، ٹن تو سہی، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۹
- ۵۔ احمد داؤد، وسکی اور پرندے کا گوشت، مشمولہ: مفتوح ہوا ہیں، اسلام آباد: دی پرنٹ لائن، ۱۹۸۰ء، ص ۹۲
- ۶۔ قاضی عابد، ڈاکٹر، اردو افسانہ اور اساطیر، شعبہ اردو، ملتان: زکریا یونیورسٹی، ۲۰۰۲ء، ص ۲۵۶
- ۷۔ اسلم یوسف، ناسفر، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۳۱
- ۸۔ اعجاز راهی، سہیم ظلمات، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۲۳
- ۹۔ انور سجاد، سیاہ رات، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۳۲
- ۱۰۔ ایضاً، ص ۳۵
- ۱۱۔ باقر مہدی، جدید اردو افسانے کا ڈائیلی، مشمولہ: اردو افسانہ: روایت اور مسائل، مرتبہ: گوپی چند نارنگ، دہلی: ایجو کیشنل پبلیشگ ہاؤس، ۱۹۸۱ء، ص ۷۱۳
- ۱۲۔ رشید امجد، پت جھڑ میں مارے گئے لوگ، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۵۳
- ۱۳۔ رشید امجد، پت جھڑ میں مارے گئے لوگ، مشمولہ: سہ پھر کی خزان، راولپنڈی: دستاویز پبلیشورز، ۱۹۷۸ء، ص ۲۲
- ۱۴۔ محمد ابوالخیر کشفی، سید، رشید امجد کے لیے حرفاً تحسین و اعتراف، مشمولہ: روشنائی، جلد سوئم، شمارہ ۱۰، جولائی تا ستمبر ۲۰۰۲ء، ص ۷۲۰
- ۱۵۔ منشیاں، رکی ہوئی آوازیں، مشمولہ: ماس اور مٹی، فیصل آباد: مثل پبلیشورز، ۲۰۱۰ء، ص ۱۲۶
- ۱۶۔ مرزا حامد بیگ، تربیت کا پبلیکیشن، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۱۷
- ۱۷۔ مظہر الاسلام، کندھے پر کبوتر، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۸۰
- ۱۸۔ منصور قیصر، ایک بانسری ہزار نیرو، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۷۸
- ۱۹۔ نعیم آروی، گودھر ایکیپ، مشمولہ: گواہی، ایضاً، ص ۹۳

